



SVMTR / ASTRM

Schweizerische Vereinigung der Radiologiefachpersonen
Association suisse des techniciens en radiologie médicale
Associazione svizzera dei tecnici di radiologia medica

EINLADUNG

zur

16. ordentlichen Delegiertenversammlung SVMTR

Datum: Freitag, 24. Juni 2022
Zeit: 10.00 – 11.30 Uhr (Registration bis 10.15 Uhr)
Ort: **Swiss Congress of Radiology SCR'22**
Forum Fribourg
Halle 6
Route du Lac 12
CH-1763 Granges-Paccot
<https://congress.sqr-ssr.ch/>

Liebe Delegierte

Wir freuen uns, Sie zur 16. ordentlichen Delegiertenversammlung einzuladen. In diesem Einladungsdokument finden Sie die Traktandenliste und weitere Informationen.

Die Delegiertenversammlung findet nach zwei Jahren wieder während dem Swiss Congress of Radiology SCR'22 statt. Falls Sie nicht am Swiss Congress of Radiology teilnehmen können und nur an die Delegiertenversammlung kommen, informieren Sie uns bitte vorgängig über info@svmtr.ch, damit Sie Zutritt erhalten.

Die Tagung wird gemäss den geltenden Sicherheitsmassnahmen des Bundes durchgeführt. Falls es die epidemiologische Lage aufgrund der COVID-19-Pandemie nicht zulässt, werden wir euch bis spätestens Mitte Juni 2022 darüber informieren, dass die Delegiertenversammlung online via Zoom durchgeführt wird.

Mit Freude erwarten wir Sie an unserer diesjährigen Delegiertenversammlung und freuen uns auf den Austausch.

Freundliche Grüsse

SVMTR/ASTRM

Karolina Dobrowolska
Zentralpräsidentin

Isabelle Gremion
Vize-Präsidentin

Traktanden

Begrüssung

1. Wahl der Stimmenzähler:innen	3
2. Genehmigung der Traktandenliste.....	3
3. Genehmigung des Protokolls der Delegiertenversammlung vom 25.06.2021	3
4. Abnahme des Jahresberichtes 2021	10
5. Abnahme der Jahresrechnung 2021	13
5.1 Bilanz per 31.12.2021	
5.2 Erfolgsrechnung 2021	
5.3 Bericht der Revisionsstelle	
6. Entlastung des Zentralvorstandes.....	20
7. Demissionen / Wahlen	20
7.1 Wahlen Zentralvorstand	
7.2 Wahl Revisionsstelle	
8. Anträge	21
8.1 Anträge der Mitglieder	
8.2 Anträge Zentralvorstand	
9. Genehmigung des Aktivitätenprogramms 2022.....	23
10. Festlegung der Mitgliederbeiträge 2023	25
11. Genehmigung des Budgets 2023	26
12. Varia	30

Schlusswort

Traktandum 1: Wahl der Stimmenzähler:innen

Der Zentralvorstand der SVMTR beantragt die Wahl von zwei Stimmenzähler:innen.

Traktandum 2: Genehmigung der Traktandenliste

Der Zentralvorstand der SVMTR beantragt, die Traktandenliste zu genehmigen.

Traktandum 3: Genehmigung des Protokolls

Der Zentralvorstand der SVMTR beantragt, das Protokoll der Delegiertenversammlung vom 25. Juni 2021 zu genehmigen.

P R O T O K O L L

Delegiertenversammlung 2021

Datum/Zeit:	Freitag, 25. Juni 2021, 09.00 – 10.05 Uhr
Ort:	Online via Zoom
Zentralvorstand:	Karolina Dobrowolska, Präsidentin (Vorsitz) Isabelle Gremion, Vizepräsidentin Marco Budin (entschuldigt) Monika Casiero Laurent Marmy Christopher Winter (entschuldigt)
Geschäftsstelle:	Helene Rebsamen, Geschäftsführerin (Protokoll) Remo Fürer, Stv. Geschäftsführer (Technik)

Stimmenzählung

Die Präsidentin Karolina Dobrowolska begrüsst 23 stimmberechtigte Delegierte online via Zoom (aufgrund COVID-19 Pandemie). Die Stimmenzählung erfolgt mittels Online-Abstimmung.

Administrative Details zur Durchführung:

Zur Verfügung steht eine Simultandolmetscherin.

Die Delegiertenversammlung wird für die Protokollführung aufgezeichnet; die Aufzeichnung wird nach Fertigstellung des Protokolls wieder gelöscht.

Nachträglich registrierte Delegierte erhalten kein Stimmrecht mehr. Falls jemand nicht abstimmt oder technische Probleme hat, wird die Stimme als Enthaltung gewertet.

Stimmberechtigte: 23 Personen
Einfaches Mehr: 12 Personen (Stimmenthaltungen werden nicht mitgezählt)
2/3 Mehr: 16 Personen

1. Genehmigung der Traktandenliste

Karolina Dobrowolska erklärt, dass die Delegiertenversammlung ordnungsgemäss und termingerecht einberufen wurde. Die Delegierten genehmigen einstimmig die Traktandenliste.

Ja-Stimmen: 23
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 0

2. Genehmigung des Protokolls der ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 22.11.2020

Das Protokoll der ausserordentlichen Delegiertenversammlung vom 22. November 2020 wird einstimmig genehmigt.

Ja-Stimmen: 23
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 0

3. Abnahme des Jahresberichtes 2020

Karolina Dobrowolska verweist auf den erstellten Geschäftsbericht 2020, welcher den Delegierten am 18. Juni 2021 zugestellt wurde. Dieser wird nach Annahme durch die Delegierten allen Mitgliedern und Partnern der SVMTRA zugestellt.

Die Delegierten haben keine Fragen zum Geschäftsbericht und genehmigen diesen einstimmig.

Ja-Stimmen: 23
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 0

4. Abnahme der Jahresrechnung 2020

Helene Rebsamen erläutert die Jahresrechnung 2020 und führt die Abweichungen in der Erfolgsrechnung aus. Die Jahresrechnung 2020 wird genehmigt.

Ja-Stimmen: 22
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 1

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

5. Entlastung des Zentralvorstandes

Die Delegierten erteilen dem Zentralvorstand die Décharge.

Ja-Stimmen: 22

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 1

6. Demissionen/Wahlen

Demissionen Zentralvorstand

Joëlle Schilling hat sich aus privaten Gründen im September 2020 aus dem Zentralvorstand zurückgezogen. Die SVMTRA dankt ihr herzlich für ihren engagierten Einsatz für den Berufsverband. Alle weiteren Zentralvorstandsmitglieder befinden sich in laufenden Amtsperioden.

Neuwahl Zentralvorstand

Beatrice Schädeli Mura stellt sich kurz persönlich vor. Sie wird als Zentralvorstandsmitglied gewählt.

Ja-Stimmen: 21

Nein-Stimmen: 1

Enthaltungen: 1

Wahl der Revisionsstelle

Die Truvag Revisions AG wird wiedergewählt.

Ja-Stimmen: 22

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 1

7. Anträge

7.1 Anträge der Mitglieder

Es liegen keine Anträge der Mitglieder vor.

7.2 Anträge Zentralvorstand

7.2.1 Aufnahme Sektion Deutschschweiz in die SVMTRA

Im Februar 2021 haben die Sektionen Ostschweiz, Innerschweiz und Nordwestschweiz zur Sektion Deutschschweiz fusioniert. Die Sektion Deutschschweiz hat beim Zentralvorstand um Anerkennung und Aufnahme ersucht. Der Zentralvorstand bestätigt, dass die Anerkennungskriterien gemäss Reglement über die Anerkennung von Sektionen alle erfüllt sind. Demnach beantragt der Zentralvorstand, die am 24. März 2021 gegründete Sektion Deutschschweiz anzuerkennen und in die SVMTRA aufzunehmen.

Ja-Stimmen: 22

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 1

7.2.2 Geschäftsordnung Delegiertenversammlung

Für die Delegiertenversammlung werden derzeit von den Sektionen ein Delegierter bzw. eine Delegierte pro 35 Aktivmitglieder gewählt. Die Arbeitsgruppe Reorganisation hat sich mit diesem Delegiertenschlüssel vertieft auseinandergesetzt und festgestellt, dass die Sektionen damit kämpfen, genügend Delegierte zu motivieren. Ausserdem hat sich das Stimmenverhältnis aufgrund der Fusion der drei Sektionen Innerschweiz, Nordwestschweiz und Ostschweiz in einer Sektion Deutschschweiz konzentriert. Die Arbeitsgruppe Reorganisation hat deshalb in ihrem Konzept einen alternativen Delegiertenschlüssel vorgeschlagen. Demgemäss soll die Berechnung des Delegiertenschlüssels zwar analog der bisherigen Vorgehensweise vorgenommen werden: Es soll weiterhin eine Ständekomponente (je 3 Delegierte pro Sektion) und eine Volkskomponente geben. Jedoch sollen bei der Volkskomponente nicht wie bisher 1 Delegierter pro 35 Aktivmitglieder, sondern 1 Delegierter pro 75 Aktivmitglieder zur Berechnung herangezogen werden. Anschliessend soll das Total der Stände- und Volkskomponente fix auf die drei Sektionen im Schlüssel 35 % Sektion Romandie, 15 % Sektion Tessin und 50 % Sektion Deutschschweiz verteilt werden.

Die Delegiertenversammlung genehmigt den vom Zentralvorstand vorgeschlagenen Delegiertenschlüssel und stimmt der Anpassung in der Geschäftsordnung wie folgt zu:

Alt	Neu
<p>4. Schlüssel für die Delegationsansprüche der Sektionen</p> <p>Die Delegiertenversammlung setzt sich einerseits zusammen aus einer fixen Zahl Delegierter je Sektion. Zusätzliche Delegierte werden je nach Mitgliederzahl im Proporzsystem zugeteilt.</p> <p>Die jeweils gültige Zahl der Delegierten ist von der Präsidentinnen-Konferenz festzulegen.</p> <p>Für die Berechnung der Delegiertenansprüche einer Sektion gilt dessen Mitgliederzahl per 31. Dezember des Vorjahres.</p>	<p>4. Schlüssel für die Delegationsansprüche der Sektionen</p> <p>Die Delegiertenversammlung setzt sich einerseits zusammen aus fix drei Delegierten je Sektion (sog. Ständekomponente). Zusätzliche Delegierte werden je nach Mitgliederzahl im Proporzsystem zugeteilt (sog. Volkskomponente).</p> <p>Die Anzahl Delegierter berechnet sich anhand der Mitgliederzahl der betreffenden Sektionen per 31. Dezember des Vorjahres. Dabei kommt den Sektionen pro 75 Aktivmitglieder 1 Delegierter zu. Anschliessend wird das Total der Stände- und Volkskomponente fix wie folgt auf die drei Sektionen verteilt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sektion Deutschschweiz: 50% des Delegiertentotals • Sektion Romandie: 35% des Delegiertentotals • Sektion Tessin: 15% des Delegiertentotals <p>Bei Berechnungs- oder Auslegungsfragen im Zusammenhang mit den Delegationsansprüchen der Sektionen ist die Präsidentinnen-Konferenz zuständig.</p>

Ja-Stimmen: 22
 Nein-Stimmen: 1
 Enthaltungen: 0

7.2.3 Umbenennung Verbandsname

a) Umbenennung Verbandsname

Aufgrund der Umbenennung des Berufstitels von «Fachfrau/Fachmann in medizinisch-technischer Radiologie HF» zu «Dipl. Radiologiefachfrau/-fachmann HF» gemäss Anhang 1 der MiVo-HF vom 1. November 2017 wurde von den Mitgliedern zunehmend angeregt, die «SVMTRA Schweizerische Vereinigung der Fachleute für medizinisch technische Radiologie» umzubenennen, um den Verbandsnamen der neuen Berufsbezeichnung anzupassen.

Gestützt auf die Mitgliederbefragung 2021 bringt der Zentralvorstand folgende Varianten zur Abstimmung:

- Variante 1:** Keine Umbenennung der «SVMTRA Schweizerische Vereinigung der Fachleute für medizinisch-technische Radiologie»
- Variante 2:** Umbenennung der SVMTRA in «SVMTR Schweizerische Vereinigung für Radiologiefachpersonen»
- Variante 3:** Umbenennung der SVMTRA in «SVMTR Schweizerische Vereinigung der Dipl. Radiologiefachpersonen HF/FH»

Der Zentralvorstand sowie die Präsidentenkonferenz empfehlen der Zustimmung der Umbenennung des Verbandsnamens in «SVMTR Schweizerische Vereinigung für Radiologiefachpersonen».

Die Varianten werden wie folgt zur Abstimmung gebracht. Es gilt das 2/3 Mehr, da die Anpassung eine Statutenänderung mit sich zieht:

Abstimmung 1: Die Delegierten stimmen der Umbenennung des deutschsprachigen Verbandsnamens zu.

Ja-Stimmen: 19
Nein-Stimmen: 4
Enthaltungen: 0

Abstimmung 2: Die Variante 2 und Variante 3 werden gegenübergestellt.

Variante 2: 20
Variante 3: 2
Enthaltungen: 1

Die Variante 2 «SVMTR Schweizerische Vereinigung für Radiologiefachpersonen» hat die 2/3 Mehrheit erreicht und wird als neuer deutscher Verbandsname festgelegt.

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

b) Statutenanpassung

Bei Annahme der obgenannten Variante 2 wird eine Anpassung von Art. 1 Abs. 1 der Statuten in der deutschen Fassung notwendig. Der Zentralvorstand beantragt die Umformulierung wie folgt vorzunehmen:

Alt	Neu
Art. 1 Name und Sitz Die Schweizerische Vereinigung der Fachleute für medizinisch-technische Radiologie SVMTRA ist der Berufsverband der diplomierten und in Ausbildung stehenden Fachleuten für medizinisch-technische Radiologie (MTRA).	Art. 1 Name und Sitz Die [gewählter Verbandsname] SVMTR ist der Berufsverband der diplomierten und in Ausbildung stehenden Radiologiefachfrauen und -männer HF / FH (nachfolgend Radiologiefachpersonen).

Die Delegierten stimmen der Anpassung des Art. 1 der Statuten einstimmig zu.

Ja-Stimmen: 23
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 0

Der Zentralvorstand beantragt, in den gesamten Statuten die Abkürzung «SVMTRA» und die Bezeichnung «Fachleute für MTRA» den neuen Bezeichnungen anzupassen. Die Delegierten stimmen den Anpassungen einstimmig zu.

Ja-Stimmen: 23
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 0

8. Genehmigung des Aktivitätenprogrammes 2021

Der Zentralvorstand erläutert das Aktivitätenprogramm 2021. Die Delegierten genehmigen das Aktivitätenprogramm 2021.

Ja-Stimmen: 22
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 1

9. Festlegung der Mitgliederbeiträge 2022

Der Zentralvorstand beantragt, die Jahresbeiträge unverändert zu belassen. Die Delegierten stimmen der unveränderten Festlegung der Mitgliederbeiträge 2022 zu.

Ja-Stimmen: 21
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 2

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

10. Genehmigung des Budgets 2022

Helene Rebsamen präsentiert das Budget 2022. Es wird hierbei auf die ausführlichen Kommentare in der Einladung verwiesen.

Das Budget 2022 wird genehmigt.

Ja-Stimmen: 23

Nein-Stimmen: 0

Enthaltungen: 0

11. Varia

Karolina Dobrowolska übergibt das Wort den Delegierten für abschliessende Wortmeldungen.

Karolina Dobrowolska schliesst die Delegiertenversammlung um 10.05 Uhr.

Für das Protokoll:



Helene Rebsamen
Geschäftsführerin

Traktandum 4: Abnahme des Jahresberichtes 2021

Für das Jahr 2021 wird die SVMTR wieder einen Geschäftsbericht veröffentlichen. Dieser wird den Delegierten vor der DV zugestellt und danach offiziell publiziert.

Jahresbericht der Präsidentin

Es war ein stilles Jahr voller Ereignisse. Trotz der Pandemie, die uns im Jahr 2021 tagein, tagaus begleitet hat, blickt der Zentralvorstand auf ein ausgefülltes Verbandsjahr zurück. Dank Zoom, Teams & Co. war ein routinierter Austausch jederzeit möglich. Es sollte für uns alle ein besonderes Jahr werden, denn die SVMTR feierte ihren 75. Geburtstag – ohne Koronknall und ohne grosse Feier. Gefeierte wurde im kleinen, feinen Rahmen am vorzüglich moderierten «Tag der Radiologiefachpersonen» im Stadion Wankdorf in Bern.

In den letzten Jahren war es für den Zentralvorstand stets eine Herzensangelegenheit, sich aktiv im Bereich der Radiotherapie zu engagieren. Aus diesem Grund sind wir am 1. Januar 2021 der Europäischen Gesellschaft für Radiotherapie und -onkologie ESTRO beigetreten und darin nun aktiv vertreten. Dieser internationale Austausch ist für alle eine grosse Bereicherung.

Der Radiologiekongress SCR'21 musste leider aufgrund der Pandemie umorganisiert werden. Anstatt einer Veranstaltung im Präsenzformat in Freiburg wurden über mehrere Wochen diverse Online-Sessions und Webinare angeboten. Die hybride Form der organisierten Weiterbildung wird für uns alle künftig absolut normal sein.

Die Fortbildung der Fachstelle interventionelle Radiologie konnte wegen der pandemischen Lage im März nicht durchgeführt werden und wurde verschoben. Aufgrund des hohen praktischen Anteils verzichtete die Fachstelle darauf, die Weiterbildung online anzubieten.

Am 16. Februar unterzeichneten die Mitglieder der Sektionen Nordwestschweiz, Ostschweiz und Innerschweiz an der Generalversammlung den Fusionsvertrag und stimmten damit der Fusion zur neuen Sektion Deutschschweiz einstimmig zu – ein historischer Tag! Die Fusion ermöglicht ein zukunftsorientiertes Handeln.

An der Gründungsversammlung am 24. März wurde der Zusammenschluss der Deutschschweizer Sektionen erfolgreich gestartet. Im Lauf des Jahres hat sich der Vorstand der Sektion Deutschschweiz konstituiert und an einer Klausurtagung an der Strategie und Vision der neuen Sektion gearbeitet. Wir wünschen dem Vorstand viel Glück, Energie und Erfolg im neuen Jahr!

Der Schutz besonders gefährdeter Personen in der Radiologie wie zum Beispiel schwangere Kolleginnen ist ein immer aktuelles und sehr wichtiges Thema. Deshalb wurde das «FAQ Arbeitsrecht» um das Thema «Strahlenschutz für Schwangere» erweitert. Rechtliche Fragen wurden von unserem Rechtsdienst gründlich abgeklärt. Diese wichtigen Informationen stehen unseren Mitgliedern nun zur Verfügung.

Die SVMTR unterstützte die Impfeempfehlungen des Bundes und setzte sich dafür ein, dass die diplomierten Radiologiefachpersonen während der Pandemie zur Zielgruppe 1 gemäss Impfstrategie gehören. Schliesslich waren und sind wir die betroffenen medizinischen Fachpersonen, die mit COVID-19-Patienten direkt in Kontakt treten.

Auch im Jahr 2021 mussten viele klinische Audits verschoben werden. Es konnten jedoch die ersten regulären Audits in vier Fachbereichen durchgeführt werden.

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

Das jährliche Austauschtreffen mit dem BAG fand online statt. Es wurden Themen wie Strahlenschutzmassnahmen und FH-Positionierung sowie neue Projekte diskutiert und Informationen dazu ausgetauscht.

Jetzt doch noch! Neuer Berufstitel – neuer Verbandsname. Nach der Umbenennung des Berufstitels gemäss Anhang I der MiVo-HF vom 1. November 2017 – von Fachfrau/Fachmann in medizinisch-technischer Radiologie HF zu dipl. Radiologiefachfrau/Radiologiefachmann HF – wurde von unseren Mitgliedern zunehmend gewünscht, den Verbandsnamen anzupassen. 67 Prozent der Mitglieder stimmten in einer Umfrage einer Anpassung des Verbandsnamens zu. Die Delegiertenversammlung hat deshalb am 25. Juni 2021 dem Antrag des Zentralvorstandes stattgegeben, den Verbandsnamen in SVMTR Schweizerische Vereinigung der Radiologiefachpersonen zu ändern.

Die Umbenennung machte entsprechende Anpassungen in den Statuten sowie des Verbandslogos erforderlich. Die übrigen Traktanden der Delegiertenversammlung 2021 wurden von den Delegierten ordnungsgemäss verabschiedet. Die Umbenennung erfolgte schrittweise bis Ende 2021.

Wir gratulieren herzlichst den Absolventen und Absolventinnen des ersten CAS in CT- und Hybridtechnik. Dieser Weiterbildungslehrgang wurde auf Initiative des Universitätsspital Zürich zusammen mit Careum Hochschule Gesundheit in Zürich sowie der SVMTR entwickelt und begann erstmals im Herbst 2020 mit sieben Studierenden.

Anfang September war die SVMTR an der SASRO 2021 in Rorschach stark vertreten. Es war der erste Kongress, der vor Ort durchgeführt werden konnte. Die Präsentationen und Vorträge waren sehr lehrreich und der persönliche Austausch wurde von allen Teilnehmenden sehr geschätzt. Ein Stück Normalität wurde uns somit im September zurückgegeben.

Dank der Unterstützung der SVMTR war es dem jungen Start-up-Unternehmen «molecule-media GmbH» möglich, neue Online-Fortbildungsangebote, so genannte E-Module zu entwickeln, zu produzieren und für die Mitglieder kostenlos zur Verfügung zu stellen – von MTR für MTR eine Zusatzleistung für alle unsere geschätzten Mitglieder.

Im Jahr 2020 wurde ein Austausch zwischen den leitenden Radiologiefachpersonen in der Deutschschweiz ins Leben gerufen, welcher auch 2021 stattgefunden hat. Es haben 40 Leitungspersonen an diesem Informationsaustausch teilgenommen.

Das Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation SBFI hat den Rahmenlehrplan für die Bildungsgänge der höheren Fachschulen HF «Medizinisch-Technische Radiologie» am 24. September 2021 neu genehmigt. Nebst formalen Anpassungen an die neuen Mindestvorschriften des Eidgenössischen Departments für Wirtschaft, Bildung und Forschung WBF wurde der Antrag der Entwicklungskommission, die klinische Prüfung aus dem Rahmenlehrplan zu streichen, von der Trägerschaft genehmigt.

Die jährliche Klausurtagung des Zentralvorstandes konnte glücklicherweise in einem Zeitfenster durchgeführt werden, in dem die Fallzahlen vergleichsweise tief waren, womit ein physisches Treffen vor Ort in Luzern möglich war. Wie jedes Jahr wurden die Strategie geprüft, die Führungsinstrumente ergänzt und ein intensiver Austausch gepflegt.

Im Oktober startete das Kommunikationsteam mit Monika Casiero und Laurent Marmy einen SVMTR-Instagram-Account. In wenigen Monaten konnten über 200 Follower gewonnen werden. Über diesen Kommunikationskanal wurde zum Beispiel das Gewinnspiel zum 75-Jahre-Jubiläum lanciert.

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

Der Herbst hat es in sich für die SVMTR. In der Woche vom 18. Oktober reisten Gisela Salm von Medi Bern, Thierry Vermot-Gaud von der HEdS Genf und Isabelle Gremion von der HESAV nach Montreal, wo ein internationaler Austausch stattfand, bei dem ein bilaterales Abkommen zwischen der Schweiz und Québec betreffend der gegenseitigen Anerkennung der Diplome besprochen wurde.

Mit der Fortbildung «Puzzle» der Fachstelle Radio-Onkologie ging ein intensiver und erfolgreicher Oktober zu Ende. Wir schauten über den Tellerrand, lernten von Experten und Expertinnen aus verwandten Fachgebieten und starteten nach dem Motto «Wer rastet, der rostet» mit der Fortbildung der Fachstelle Nuklearmedizin in den November.

Die zweite Webseminarveranstaltung der Fachstelle Nuklearmedizin fand 6. November unter dem Titel «HOT OR NOT» vor vollbesetzten Interneträngen statt. Satt 180 Teilnehmende hatten sich angemeldet, um in der Welt der Nuklearmedizin und des Strahlenschutzes ein paar Schritte zu wandern.

Am 8. November feierten die diplomierten Radiologiefachpersonen den «Internationalen Tag der Radiologie». Mit dem Poster «Wir sehen, was Sie nicht sehen» machten wir in vielen Radiologie-Instituten auf unseren Beruf aufmerksam.

Mit dem berufspolitischen Event «Tag der Radiologiefachpersonen» am 20. November fanden die offiziellen Aktivitäten der SVMTR zum 75-Jahre-Jubiläum ihren Abschluss. Wir wurden an diesem besonderen Tag vom Magier Pat Perry durch das sehr abwechslungsreiche und zukunftsorientierte Programm geführt. Pat Perry begeisterte uns mit seinen Zauberkünsten und sorgte für einen unvergesslichen Event. Im Zentrum standen Themen wie die «evidenzbasierte Praxis bei Radiologiefachpersonen» und «Value-based Healthcare».

Abschliessen möchte ich diesen Jahresbericht mit einem Zitat von Elon Musk: «Wenn etwas wichtig genug ist, setzt Du es selbst dann um, wenn die Chancen nicht zu Deinen Gunsten stehen.»

Ich bedanke mich bei euch allen für die unermüdliche Unterstützung, eure Inputs und euer Engagement für unseren Berufsstand.

Beste Grüsse



Karolina Dobrowolska
Zentralpräsidentin

Traktandum 5: Abnahme der Jahresrechnung 2021

Der Zentralvorstand der SVMTR beantragt die Genehmigung der Jahresrechnung 2021.

5.1 Bilanz

	Bilanz 31.12.2021	Bilanz 31.12.2020
AKTIVEN		
Umlaufvermögen		
Flüssige Mittel	456'446.08	332'331.97
Forderungen Lieferungen und Leistungen	28'085.65	19'487.65
Übrige kurzfristige Forderungen	872.10	1'011.80
Aktive Rechnungsabgrenzung	12'247.55	12'067.00
Total AKTIVEN	497'651.38	364'898.42
PASSIVEN		
Kurzfristiges Fremdkapital		
Verbindlichkeiten aus Lieferungen / Leistungen	138'978.90	72'213.40
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten	-4'002.80	-1'204.59
Passive Rechnungsabgrenzung	3'816.66	16'822.28
Total kurzfristiges Fremdkapital	138'792.76	87'831.09
Langfristiges Fremdkapital		
Rückstellungen	125'800.00	115'800.00
Total langfristiges Fremdkapital	125'800.00	115'800.00
Organisationskapital	161'267.33	110'627.39
Total Organisationskapital	161'267.33	110'627.39
Gewinn (+) / Verlust (-)	71'791.29	50'639.94
Total PASSIVEN	497'651.38	364'898.42

5.2 Erfolgsrechnung 2021

	ER 2021	Budget 2021
ERTRAG		
Verband		
3000 Mitgliederbeiträge	319'295.00	305'000.00
Total Verband	319'295.00	305'000.00
Sektionen		
3100 Mitgliederbeiträge Sektion Deutschschweiz	30'720.00	30'900.00
3101 Mitgliederbeiträge Sektion Romandie	9'020.00	8'300.00
3102 Mitgliederbeiträge Sektion Tessin	1'840.00	2'000.00
3190 Rückerstattung an Sektionen	-41'580.00	-41'200.00
Total Sektionen	0.00	0.00
Kommunikation		
3200 Fachzeitschrift Mitglieder	81'159.50	75'000.00
3201 Fachzeitschrift Abonnemente	1'500.00	2'000.00
3210 Fachzeitschrift Inserate	11'106.55	30'000.00
3220 Website Stelleninserate	92'540.77	65'000.00
3250 Sponsoring	40'000.00	20'000.00
Total Kommunikation	226'306.82	192'000.00
Bildung		
3410 Bildungskonzept	0.00	0.00
3420 Fortbildungen Fachstellen	27'289.28	25'000.00
3450 Radiologiekongress	0.00	0.00
Total Bildung	27'289.28	25'000.00
Berufs- und Verbandspolitik		
3500 Teilnahmegebühr Tag der Radiologiefachpersonen	1'250.00	3'000.00
3510 Sponsoring Tag der Radiologiefachpersonen	8'750.00	10'000.00
Total Berufs- und Verbandspolitik	10'000.00	13'000.00
Dienstleistungen / übrige Erträge		
3600 Veranstaltungen	0.00	10'000.00
3615 e-log Gebühren Labelantrag	162.95	0.00
3680 Spenden	0.00	0.00
Total Dienstleistungen / übrige Erträge	162.95	10'000.00
Erlösminderungen		
3800 Erlösminderungen	0.00	0.00
3805 Verluste Forderungen/Veränd. Wertberichtigung	-500.00	0.00
Total Erlösminderungen	-500.00	0.00
Total ERTRAG	582'554.05	545'000.00

	ER 2021	Budget 2021
AUFWAND Material und Dienstleistung		
Verbandsführung		
4000 Geschäftsstelle	124'502.80	120'000.00
4001 Geschäftsstelle Spesen	309.28	1'000.00
4050 Honorare Zentralvorstand	15'125.00	15'000.00
4051 Honorare Organe/Kommissionen/Gruppen	3'800.00	10'000.00
4060 Spesen Zentralvorstand	1'944.60	5'000.00
4061 Spesen Organe/Kommissionen/Gruppen	444.60	7'000.00
4070 Sitzungsräume und Verpflegung	5'663.13	10'000.00
4090 übriger Aufwand Verbandsführung	919.19	0.00
Total Verbandsführung	152'708.60	168'000.00
Sektionen		
4170 Projekte Sektionen	14'693.40	10'000.00
Total Sektionen	14'693.40	10'000.00
Kommunikation		
420 Fachzeitschrift		
4200 Fachzeitschrift Redaktion/Layout	41'966.20	42'000.00
4205 Fachzeitschrift Druck/Versand	17'157.18	30'000.00
4210 Fachzeitschrift Inserate	0.00	6'000.00
4215 Fachzeitschrift Übersetzungen	14'696.04	15'000.00
Total Fachzeitschrift	73'819.42	93'000.00
423 Website/Soziale Medien/Öffentlichkeitsarbeit		
4230 Website	24'298.08	12'000.00
4235 Soziale Medien	3'416.37	2'000.00
4240 Newsletter	13'417.86	12'000.00
4250 Öffentlichkeitsarbeit	2'524.82	5'000.00
4251 Medienbeobachtung	1'979.99	1'600.00
4255 Geschäftsbericht	3'973.17	2'500.00
4270 Projekte Kommunikation	4'606.92	10'000.00
Total Website/Soziale Medien/Öffentlichkeitsarbeit	54'217.21	45'100.00
Total Kommunikation	128'036.63	138'100.00
Bildung		
4400 Bildungskommission	3'574.25	5'000.00
4410 Bildungskonzept	29.60	2'000.00
4420 Fortbildungen Fachstellen	33'342.24	20'000.00
4450 Radiologiekongress	956.30	20'000.00
4470 Projekte Bildung	34'377.30	10'000.00
Total Bildung	72'279.69	57'000.00
Berufs- und Verbandspolitik		
4500 Berufspolitik	26'843.98	25'000.00
4510 Verbandsbeiträge	5'747.39	2'500.00
4511 Beitrag SVMTT	12'223.75	12'500.00
4520 Auslandbeziehungen	661.00	6'000.00
4530 NPO Label	4'169.83	8'000.00
4570 Projekte Berufspolitik	21'000.10	10'000.00
Total Berufs- und Verbandspolitik	70'646.05	64'000.00

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

	ER 2021	Budget 2021
Dienstleistungen, Aufwand Mitglieder		
4600 Veranstaltungen	194.01	10'000.00
4605 Aufwand Mitglieder	19'582.85	8'000.00
4610 Rechtsberatung	0.00	12'000.00
4615 E-log	7'037.14	10'000.00
4650 Rechtsschutzversicherung	10'160.45	10'000.00
Total Dienstleistungen	36'974.45	50'000.00
Total AUFWAND Material und Dienstleistungen	475'338.82	487'100.00
Personalaufwand		
Sozialversicherungsaufwand		
5700 AHV, IV, EO, ALV	1'202.30	2'000.00
5730 Unfallversicherung	56.45	0.00
5790 Quellensteuer	-0.30	0.00
Total Sozialversicherungsaufwand/Personalaufwand	1'258.45	2'000.00
Übriger betrieblicher Aufwand		
Sachversicherung/Abgaben/Gebühren		
6300 Betriebshaftpflichtversicherung	384.95	250.00
6302 Transportversicherung	75.55	100.00
6360 Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	160.00	0.00
Total Sachversicherungen/Abgaben/Gebühren	620.50	350.00
Verwaltungsaufwand		
6500 Bürounkosten	8'400.89	16'000.00
6501 Drucksachen	2'018.48	2'000.00
6503 Fachliteratur / Abos	0.00	2'000.00
6510 Übersetzungen	13'739.59	8'000.00
6530 Beratungen, Steuerberatung	602.37	500.00
6542 Revisionsstelle	977.16	1'000.00
Total Verwaltungsaufwand	25'738.49	29'500.00
Sonstiger betrieblicher Aufwand		
6740 Vorsteuerkorrektur	12'792.31	18'000.00
Total sonstiger betrieblicher Aufwand	12'792.31	18'000.00
Finanzaufwand und -ertrag		
6940 Post- / Bankspesen	517.86	1'000.00
Total Finanzaufwand und -ertrag	517.86	1'000.00
Total Übriger betrieblicher Aufwand	40'927.61	50'850.00
Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag		
8500 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00
8510 Ausserordentlicher Ertrag	-5'903.67	0.00
Total ausserordentlicher Aufwand und Ertrag	-5'903.67	0.00
Direkte Steuern		
8900 Direkte Steuern	400.00	0.00
Total Direkte Steuern	400.00	0.00
Total ausserordentlicher Aufwand und Ertrag / Steuern	-5'503.67	0.00
Resultat: Gewinn (+) / Verlust (-)	71'791.29	7'050.00

Bemerkungen zum Jahresabschluss 2021:

Im Folgenden werden die wesentlichsten Abweichungen zum Budget 2021 aufgeführt.

ERTRÄGE:**Verband (30..)**

- *Mitgliederbeiträge*: Die Mitgliederbeiträge sind um ca. 4.65 % gegenüber dem Budget gestiegen.

Sektionen (31..)

- *Mitgliederbeiträge Sektionen*: Die SVMTR stellt die Mitgliederbeiträge der Sektionen jeweils in Rechnung und überweist diese im Januar des Folgejahres an die Sektionen (*Kto.-Nr. 3190*). Ausserordentliche Austritte, Ausschlüsse, Neumitglieder, etc. werden dabei bis 31.12. jeweils berücksichtigt.

Kommunikation (Konto 32..)

- *Fachzeitschrift Inserate (Kto-Nr. 3210)*: Die Erträge bei den Stelleninseraten für die Fachzeitschrift sind stark rückläufig.
- *Website Stelleninserate (Kto-Nr. 3220)*: Verlagerung vom Printbereich in den Online-Bereich. Es wurden 2021 wesentlich mehr Stelleninserate gebucht als budgetiert.
- *Sponsoring (Kto-Nr. 3250)*: Die Anzahl der Sponsoren sowie die Höhe der Sponsoringbeiträge ist konstant. Dieses Konto enthält CHF 10'000.- an Sponsoring, welches die Bayer (Schweiz) AG für die E-Learning-Plattform molecule-media GmbH für 2021 gesprochen hat. Dieser Betrag wurde unter Projekte Bildung (*Kto-Nr. 4470*) wieder in Abzug gebracht.

Bildung (Kto-Nr. 34..)

- *Fortbildungen Fachstellen (Kto-Nr. 3420)*: Im Jahr 2021 haben zwei Fortbildungen der Fachstelle Radioonkologie und eine Fortbildung der Fachstelle Nuklearmedizin online stattgefunden.
- *Radiologiekongress (Kto-Nr. 3450)*: Der SCR'21 wurde aufgrund der COVID-19 Pandemie abgesagt.

Total Erträge

Es kam zu einem Mehrertrag in Höhe von CHF 37'554.05 gegenüber dem Budget 2021.

AUFWAND:**Verbandsführung (Kto-Nr. 40..)**

- *Geschäftsstelle (Kto-Nr. 4000)*: Der Aufwand in der Geschäftsstelle war um ca. CHF 4'500.- (3.8%) höher als budgetiert.
- *Honorare Zentralvorstand (Kto-Nr. 4050) / Spesen Zentralvorstand (Kto-Nr. 4060)*: Die Honorare entsprachen dem Budget. Aufgrund der Verschiebung von physischen zu Online-Sitzungen wurden weniger Reisespesen ausbezahlt.
- *Honorare Organe/Kommissionen/Gruppen (Kto-Nr. 4051) / Spesen Organe/Kommissionen /Gruppen (Kto-Nr. 4061)*: Aufgrund weniger Projekte, haben 2021 deutlich weniger Funktionäre Honorare bzw. Spesen bezogen als budgetiert.
- *Sitzungsräume/Verpflegung (Kto-Nr. 4070)*: Aufgrund der COVID-19 Pandemie und der Durchführung vieler Online-Sitzungen war diese Aufwandposition unterhalb des Budgets.

Sektionen (Kto-Nr. 41..)

- *Projekte Sektionen (Kto-Nr. 4170)*: Die Fusionierung der Sektionen Ostschweiz, Innerschweiz und Nordwestschweiz sowie die Gründung der Sektion Deutschschweiz wurde von der SVMTR unterstützt. Die Sektion Deutschschweiz hat die Hälfte der Aufwände übernommen (*Ausserordentlicher Ertrag Kto-Nr. 6510*).

Kommunikation (Kto-Nr. 42..)

- *Fachzeitschrift (Kto-Nr. 4200-4215)*: Die Erstellung und der Versand der Verbandszeitschrift «SVMTR aktuell» lag deutlich unterhalb des Budget.
- *Website (Kto-Nr. 4230)*: Bei der Website, als Hauptkommunikationsmittel der SVMTR, ist es zu einem Mehraufwand gegenüber dem Budget gekommen, da die Organisation und Verwaltung der Online-Inserate neu über dieses Konto verbucht wurde.
- *Newsletter (Kto-Nr. 4240)*: Die Erstellung und der Versand von 6 Newsletter war leicht überhalb des Budgets.
- *Öffentlichkeitsarbeit (Kto-Nr. 4250)*: Dieses Konto enthält eine Kampagne betreffend den Internationalen Tag der Radiologiefachpersonen in den Spitälern.

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

- *Projekte Kommunikation (Kto-Nr. 4270)*: Unter Projekte Kommunikation wurde unter anderem die Mitgliederbefragung durchgeführt und eine diesbezügliche Rückstellung in Höhe von CHF 15'000.- aufgelöst. Des Weiteren sind das Verfassen und Layout des Geschäftsbericht (Druck Geschäftsbericht unter Kto-Nr. 4255) enthalten, sowie die Organisation und Durchführung eines Austauschtreffens Leitende und diverse Sponsoringaktivitäten.

Bildung (Kto-Nr. 44..)

- *Bildungskommission (Kto-Nr. 4400)*: Dieser Aufwand wurde für die Administration der Bildungskommission verbucht.
- *Fortbildungen Fachstellen (Kto-Nr. 4420)*: Im Jahr 2021 haben insgesamt 3 Fortbildungen online stattgefunden, wovon bei der Fachstelle Nuklearmedizin ein Teilnehmerrekord zu verbuchen war. Die Aufwände in diesem Bereich sind über dem Budget.
- *Radiologiekongress (Kto-Nr. 4450)*: Aufgrund der COVID-19 Pandemie hat kein Radiologiekongress stattgefunden.
- *Projekte Bildung (Kto-Nr. 4470)*: Unter Projekte Bildung sind 2021 vor allem folgende Projektkosten enthalten: Vereinbarung molecule-media GmbH, Stellungnahme donna betreffend Mammografiescreening, Bericht CAS CT und Hybridtechnik, etc.

Berufs- und Verbandspolitik (Kto-Nr. 45..)

- *Berufspolitik (Kto-Nr. 4500)*: Der Tag der Radiologiefachpersonen im November 2021 konnte durchgeführt werden. Der Aufwand lag knapp über dem Budget.
- *Auslandsbeziehungen (Kto-Nr. 4520)*: Aufgrund der COVID-19 Pandemie hat die EFRS Tagung im November 2021 online stattgefunden.
- *NPO-Label (Kto-Nr. 4530)*: Im Jahr 2021 fand ein Aufrechterhaltungsaudit statt. Der Aufwand lag unter dem Budget.
- *Projekte Berufspolitik (Kto-Nr. 4570)*: Unter Projekte Berufspolitik sind 2021 vor allem folgende Projektkosten enthalten: Austauschtreffen Leitende, Strategiepapier NISGG, Abmahnung Projektleiter Berufsprofil. Des Weiteren wurden Rückstellungen in Höhe von CHF 5'000.- für Reorganisation aufgelöst und Rückstellung von CHF 20'000.- für die Erneuerung des Berufsprofils gebildet (CHF 32'000.- wurden bereits 2020 für das Berufsprofil zurückgestellt).

Dienstleistungen (Kto-Nr. 4600)

- *Veranstaltungen (Kto-Nr. 4600)*: Aufgrund der Absage des SCR'21 fand kein Abend der Radiologiefachpersonen statt.
- *Aufwand Mitglieder (Kto-Nr. 4605)*: Die Rechtsberatung (Kto-Nr. 4610) wurde unter Aufwand Mitglieder mitberücksichtigt. Die Aufwände entsprachen dem Budget.

Verwaltungsaufwand:

- *Bürounkosten (Kto-Nr. 6500)*: Aufgrund der COVID-19 Pandemie kam es zu weniger Bürounkosten in der Geschäftsstelle.
- *Übersetzungen (Kto-Nr. 4010)*: Der Aufwand für die Übersetzungen ist gestiegen, da ein qualitativ hochwertigeres Übersetzungsbüro engagiert wurde.

Übriger Betriebsaufwand:

- *Vorsteuerkorrektur (Kto-Nr. 6540)*: Die Vorsteuerkorrektur blieb wesentlich unterhalb des Budgets.

Ausserordentliche Aufwand und – ertrag (Kto-Nr. 85..)

- *Ausserordentlicher Ertrag (Kto-Nr. 8510)*: Diese Position enthält den Hälfteanteil der Sektion Deutschschweiz an der Fusionierung der Sektionen Ostschweiz, Innerschweiz und Nordwestschweiz sowie der Gründung der Sektion Deutschschweiz.

Die SVMTR hat für 2021 einen Gewinn von CHF 71'791.29 erwirtschaftet. Das Organisationskapital liegt per 1.1.2022 bei CHF 233'058.62.

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

5.3 Bericht der Revisionsstelle

Der Zentralvorstand der SVMTR beantragt, den Bericht der Revisionsstelle Truvag Revisions AG zu genehmigen.

Truvag Revisions AG
Leopoldstrasse 6, Postfach
6210 Sursee

Tel. +41 41 818 77 77
www.truvag-revision.ch
sursee@truvag-revision.ch



Bericht der statutarischen Revisionsstelle
zur eingeschränkten Revision
an die Delegiertenversammlung der
**Schweizerischen Vereinigung für Radiologie-
fachpersonen SVMTR**
mit Sitz in Sursee

Als statutarische Revisionsstelle haben wir die Jahresrechnung (Bilanz und Erfolgsrechnung) der Schweizerischen Vereinigung für Radiologiefachpersonen SVMTR für das am 31. Dezember 2021 abgeschlossene Geschäftsjahr geprüft.

Für die Jahresrechnung ist der Vorstand verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, die Jahresrechnung zu prüfen. Wir bestätigen, dass wir die gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Zulassung und Unabhängigkeit erfüllen.

Unsere Revision erfolgte auftragsgemäss nach dem Schweizer Standard zur Eingeschränkten Revision. Danach ist diese Revision so zu planen und durchzuführen, dass wesentliche Fehlaussagen in der Jahresrechnung erkannt werden. Eine eingeschränkte Revision umfasst hauptsächlich Befragungen und analytische Prüfungshandlungen sowie den Umständen angemessene Detailprüfungen der beim geprüften Unternehmen vorhandenen Unterlagen. Dagegen sind Prüfungen der betrieblichen Abläufe und des internen Kontrollsystems sowie Befragungen und weitere Prüfungshandlungen zur Aufdeckung deliktischer Handlungen oder anderer Gesetzesverstösse nicht Bestandteil dieser Revision.

Bei unserer Revision sind wir nicht auf Sachverhalte gestossen, aus denen wir schliessen müssten, dass die Jahresrechnung nicht Gesetz und Statuten entspricht.

Sursee, 12. April 2022

Truvag Revisions AG

A blue ink signature of Rolf Eberle, written over a grid of small, light blue squares.

Rolf Eberle
zugelassener Revisionsexperte

A blue ink signature of Lea Stirnimann, written over a grid of small, light blue squares.

Lea Stirnimann
zugelassene Revisorin
leitende Revisorin

Traktandum 6: Entlastung des Zentralvorstandes

Es wird die Entlastung (Décharge) des Zentralvorstandes für das Geschäftsjahr 2021 beantragt.

Traktandum 7: Demissionen/Wahlen

7.1 Wahlen Zentralvorstand

7.1.1 Demissionen Zentralvorstand

Es gibt keine Demissionen vom Zentralvorstand.

7.1.2 Wiederwahl Zentralpräsidentin

Karolina Dobrowolska stellt sich zur Wiederwahl als Zentralpräsidentin.

7.1.3 Wiederwahl Zentralvorstand

Monika Casiero stellt sich für eine weitere Amtsperiode von drei Jahren im Zentralvorstand zur Verfügung.

Alle anderen Zentralvorstandsmitglieder befinden sich in einer laufenden Amtsperiode.

7.2 Wahl Revisionsstelle

Der Zentralvorstand beantragt, die Truvag Revisions AG als Revisionsstelle wiederzuwählen.

Traktandum 8: Anträge

8.1 Anträge der Mitglieder

Antrag der Sektion Tessin:

Die Sektion Tessin stellt den Antrag, Gianni Giacomini als Ehrenmitglied der SVMTR wählen zu lassen.

Portrait Gianni Giacomini (deutsch)

Ich begann meine Karriere als Radiologiefachmann-Azubi im August 1976 mit einer Lehre am alten Standort des Regionalspitals Lugano, wo sich heute die USI befindet. Die Lehre dauerte drei Jahre (bis 1979) und ich trat sofort der Tessiner Vereinigung der Radiologiefachpersonen bei.

Im September 1979 begann ich als junger Radiologiefachmann im alten Regionalspital Lugano, schon mit dem Gedanken an den bevorstehenden Umzug an den neuen Standort. Es kam aus verschiedenen Gründen zu Verzögerungen, weshalb der Umzug erst im März 1981 stattfand, und bereits ein halbes Jahr zuvor wurde ich zusammen mit einigen Kollegen beauftragt, die verschiedenen Protokolle vorzubereiten und die ersten Tests an Patienten mit den neuen Geräten durchzuführen.

1982 wurde das Regionalspital Lugano mit einem CT ausgestattet und gemeinsam mit einem Kollegen wurde ich an das CHUV in Lausanne entsandt, um den richtigen Umgang mit dem Gerät zu lernen, damit wir uns dann zusammen mit dem neuen stellvertretenden Chefarzt mit der Methodik befassen konnten.

Im Juni 1986 zog ich in das alte Regionalspital Beata Vergine Mendrisio um (das mit zwei ferngesteuerten Röntgenanlagen und integriertem Angiographiegerät sowie CT bereits sehr gut ausgestattet war für die damalige Zeit). Auch hier war ich aktiv an der Vorbereitung und dem Umzug in das neue Regionalspital Beata Vergine Mendrisio im Jahr 1990 beteiligt. Ich konnte meine Technik in den verschiedenen radiologischen Fachgebieten, der konventionellen Diagnostik, der CT und der Angiographie verfeinern. Hier haben wir, zunächst mit Guillermo M. und später mit Sergio B., der Sektion Tessin neues Leben eingehaucht und den Verband auch im Tessin organisiert.

Im Juni 1992 wurde die Moncucco-Klinik mit einem Spiral-CT ausgestattet und ich wurde als Verantwortlicher eingestellt. Während meiner 14 Jahre an der Moncucco hatte ich die Gelegenheit, grosse Veränderungen in der Radiologie mitzuerleben. In der Tat wurde die Klinik regelmässig mit allen möglichen radiologischen Technologien ausgestattet: digitales Röntgen (CR), stereotaktische Mammographie, ferngesteuerte Röntgenanlage und digitale Angiographie, Mehrschicht-CT und Magnetresonanztomographie.

Seit 2001 arbeite und unterrichte ich auch an der Schule für Radiologiefachpersonen in Locarno.

1995, anlässlich des hundertsten Jahrestages der Entdeckung der Röntgenstrahlen, habe ich gemeinsam mit den Vorstandskollegen der Sektion Tessin aktiv an der Organisation des Schweizerischen Radiologiekongresses in Locarno mitgewirkt.

Im Jahr 2001 haben wir die Organisation des Kongresses in Lugano gemeinsam mit den Radiologen wiederholt. Im Juni 2006 wurde ich beim IRC in Bellinzona angestellt, wo ich mich ebenfalls sehr gut zurecht fand und mich auf den verschiedenen Kongressen auf dem Laufenden halten und aktiv an den Aktivitäten der SVMTR mitwirken konnte, während ich weiterhin an der Schule für medizinisch-technische Radiologie unterrichtete.

Im September 2011 wurde ich in Vollzeit als stellvertretender Direktor des Centro Professionale Sociosanitario in Locarno, als Dozent für radiologische Techniken in Locarno und als Dozent für Radiologie am CPS in Lugano (Dentalassistenten und Fachpersonal Operationstechnik) angestellt. Ich habe jedoch weiterhin meine Funktion als stellvertretender Präsident der Sektion Tessin und als Vertreter der Schule für medizinisch-technische Radiologie wahrgenommen.



Jetzt im Rentenalter, da ich mich aber immer noch «jung» fühle, habe ich mit Freude die Einladung der Ärztekammer des Kantons Tessin angenommen, für «ein paar Jahre» die Fach- und Weiterbildungen in Radiologie zu organisieren... Ich bin dankbar für diese intensive Vergangenheit und bin gespannt, was die Zukunft bringt.

Ritratto Gianni Giacomini (italiano)

Ho iniziato la mia carriera di allievo TRM nell'agosto del 1976 con il tirocinio presso la vecchia sede del Civico di Lugano, dove attualmente è ubicata l'USI. Il tirocinio è durato tre anni (fino al 1979) e da subito sono entrato a far parte dell'Associazione Ticinese dei TRM.

A settembre 1979, iniziavo come giovane TRM al vecchio Civico già con il pensiero dell'imminente trasloco nella nuova sede. Per vari motivi ci furono dei ritardi, per cui il trasloco avvenne solo nel marzo del 1981 e già sei mesi prima fui incaricato assieme ad alcuni colleghi di predisporre i vari protocolli e eseguire le prime prove sui pazienti con le nuove apparecchiature.

Nel 1982 il Civico si dotava della TAC e con un collega fummo spediti al CHUV di Losanna per imparare il corretto utilizzo dell'apparecchiatura per poter in seguito occuparci della metodica con il nuovo vice primario.

Nel giugno del 1986 mi sono trasferito al vecchio OBV di Mendrisio (già molto ben attrezzato per l'epoca, con due telecomandati ed agiografo incorporato, e TAC). Anche qui ho partecipato attivamente alla preparazione e al trasloco nel nuovo OBV nel 1990. Ho potuto affinare la mia tecnica in tutte le varie specialità radiologiche, diagnostica convenzionale, TC e angiografia. Qui, inizialmente con Guillermo M. e successivamente con Sergio B., abbiamo dato nuova linfa all'ASTRM-Ti, organizzando anche in Ticino l'associazione.

Nel giugno del 1992, la Clinica Moncucco si dotava di una TC spirale e venni così ingaggiato come responsabile. Nei 14 anni trascorsi alla Moncucco, ebbi la possibilità di assistere ai grandi cambiamenti della radiologia. Infatti, a scadenza regolare, la Clinica si dotò di tutta la tecnologia radiologica possibile: radiologia digitale (CR), mammografia stereotassica, telecomandato e angiografia digitale, TC multislice e risonanza magnetica.

Nel 2001 iniziavo anche la collaborazione e l'insegnamento alla scuola dei tecnici di radiologia a Locarno.

Nel 1995, per il centenario della scoperta dei raggi X, con i colleghi del comitato dell'ASTRM-TI ho partecipato attivamente all'organizzazione del Congresso svizzero dei TRM a Locarno.

Nel 2001 abbiamo replicato l'organizzazione del Congresso a Lugano insieme ai radiologi.

Nel giugno del 2006 sono stato assunto dall'IRC di Bellinzona, anche qui mi sono trovato molto bene e ho potuto aggiornarmi costantemente nei vari congressi e partecipare attivamente alle attività dell'ASTRM, continuando a insegnare alla scuola TRM.

Nel settembre del 2011 sono stato assunto a tempo pieno come vicedirettore del Centro Professionale sociosanitario di Locarno, come docente di tecniche radiologiche a Locarno e di radiologia al CPS di Lugano (assistenti dentali e dei tecnici di sala operatoria). Ho comunque sempre continuato a esercitare la mia funzione di vicepresidente dell'ASTRM-TI come e quella di rappresentante della scuola dei TRM.

Ormai nell'età della pensione, ma sentendomi ancora "giovane", ho così accettato con grande piacere l'invito dell'OMCT per organizzare i corsi di formazione specialistica e continua in radiologia per "un paio d'anni".... Grato di tutto questo intenso passato, resto in attesa di sapere cosa mi riserverà il futuro.

8.2 Anträge des Zentralvorstands

Der Zentralvorstand stellt keine Anträge.

Traktandum 9: Genehmigung des Aktivitätenprogramms

Der Zentralvorstand beantragt, das Aktivitätenprogramm 2022 zu genehmigen.

1. Berufs- und Verbandspolitik	
1	Lobbying
	Der Zentralvorstand agiert – wenn nötig – proaktiv in berufs- und bildungspolitischen Belangen unter Einbezug der Fachstellen.
	Erweiterung des Partnernetzwerkes und regelmässige Information über Aktivitäten der SVMTR.
	Aktive Mitwirkung im Schweizerischen Verband Freier Berufe.
2	Einheitliche Positionierung auf FH-Niveau
	Lancierung eines FH-Studiengangs in der Deutschschweiz
	White Paper EFRS über die Vision 2031 dient als Grundlage für die Berufspolitik.
3	Führungsinstrumente
	Jährliche Überprüfung der Führungsinstrumente gemäss Funktionsdiagrammen.
4	Berufliche/politische/medizinische/technische Entwicklungen
	Proaktive Information über berufliche/politische/medizinische/technische Entwicklungen in der Radiologie.
5	Kontinuierlicher Verbesserungsprozess
	Aufrechterhaltung des NPO-Labels am jährlichen Audit.
6	Verankerung der MR-Untersuchung im NISGG
	Vorbereitung der Unterlagen zur Einreichung einer Motion durch Pirmin Bischof (SVFB)
7	Sektionen
	Sektionen werden in ihrer Entwicklung unterstützt.
8	Netzwerk Leitende Radiologiefachpersonen
	Unterstützung der Netzwerke der Leitenden Radiologiefachpersonen in Sektionen.
	Leitende Radiologiefachpersonen als Botschafter mobilisieren.
9	Partner-Netzwerk
	Institutionalisierte Austauschtreffen mit Partnern der SVMTR. Kommunikation der Treffen an Mitglieder.
	Präsenz mit einem Stand am SGR/SGNM-Kongress, SASRO-Meeting, Neuroradiologie und SGNR.
10	Berufspolitik bei Delegierten/Mitgliedern
	Tag der Radiologiefachpersonen für Delegierte/Mitglieder durchführen.
	Informationen am Radiologiekongress für Delegierte/Mitglieder.
	Berufspolitische Themen vermehrt über Soziale Medien kommunizieren.
11	Finanzen
	Optimierung von Dienstleistungen.
	Finanzierung über eine höhere Anzahl an Mitgliedern.
12	Festigung der internationalen Zusammenarbeit
	Die SVMTR bringt sich aktiv in die Europäische Vereinigung EFRS ein und baut sich ein Beziehungsnetz zu den europäischen Mitgliederländern auf.
13	Attraktiver Berufsverband für jede Generation
	Dienstleistungsangebot entspricht den Bedürfnissen aller Mitglieder.
14	Berufsbild
	Erarbeitung eines neuen Berufsbildes.
	Entwicklungen betreffend Künstliche Intelligenz werden aktiv verfolgt, damit proaktiv auf die Veränderungen des Berufsbildes agiert werden kann.
15	Arbeitsmarktsituation/Fachkräftemangel
	Lösung auf kantonler Ebene betreffend Radiologiefachpersonen mit ausländischen Diplom (Spezialisten-Ausbildung) anstreben.
16	Tarifverhandlungen
	Diskussion mit SGR-SSR betreffend der Möglichkeit, sich aktiv an den Tarifverhandlungen zu beteiligen.

2. Bildung	
1	Ausbildung
	Aktive Befürwortung eines FH-Bachelorstudiengangs und personelle Unterstützung in dessen Entwicklung. Aufbau eines parallelen Bildungssystems (HF/FH).
	Lancierung eines FH-Studiengangs in der Deutschschweiz
2	Fort- und Weiterbildung
	Unterstützung und Koordination der Sektionen und Fachstellen bei der Durchführung von Fortbildungen.
	Aktualisierung der Weiterbildungsangebote
	Organisation finanzieller Mittel (Sponsoren) um die e-learning-Plattform (z. B. Webinar) umzusetzen.
	Entwicklung eines Laufbahnmodells/einer Karriereplanung für Radiologiefachpersonen.
3	Rahmenlehrpläne
	Umsetzung der Rahmenlehrpläne gemäss Bildungskonzept der SVMTR.
4	Radiologiekongress
	Förderung der Eingabe von Abstracts durch Radiologiefachpersonen.
5	Fachstellen
	Regelmässige Teilnahme des Zentralvorstandes an den Sitzungen der Fachstellen.
	Aktive Unterstützung im Aufbau der Fachstelle Digitalisierung.
3. Kommunikation	
1	Aktuell
	Alle Fachbereiche werden in die Ausgabengestaltung einbezogen.
	Forschungsthemen werden aufgegriffen und in Fachartikeln thematisiert.
2	Website
	Sicherstellung einer laufenden Aktualisierung als aktuelles Kommunikationsmittel.
3	Newsletter
	Sechs mal jährlich aktuelle News via Newsletter (dreisprachig).
4	Austausch mit Partnern
	Transparente und regelmässige Information über Verbandsarbeit.
5	Öffentlichkeitsarbeit
	Präsentation des neu erarbeiteten Berufsprofils.
	Teilnahme an Berufsmessen.
6	Soziale Medien
	Erarbeitung eines Social Media Konzeptes.
7	Sponsoringpartner
	Regelmässige Austauschsitungen mit den Sponsoringpartnern.
8	Erhöhung Organisationsgrad
	Präsentation der SVMTR im 1. und 3. Jahr bei allen Bildungsanbietern durch den ZV oder die Sektionsvorstände.
	Leitende Radiologiefachpersonen als Botschafter gewinnen.
	Mitglieder werben Mitglieder.

Traktandum 10: Festlegung der Mitgliederbeiträge 2023

Jahresbeiträge	Aktivmitglieder	CHF	200.-
	Passivmitglieder	CHF	150.-
	Studierende	CHF	0.-
	Ehrenmitglieder	CHF	0.-
	Ausserordentliche Mitglieder	CHF	200.-
	Assoziierte Mitglieder	CHF	200.-
	Kollektivmitglieder	CHF	200.-

Der Zentralvorstand beantragt, die Mitgliederbeiträge des Zentralverbands für das Jahr 2023 zu genehmigen. Der Mitgliederbeitrag Studierende wurde von CHF 20.- auf CHF 0.- herabgesetzt, da die Anzahl der Juniormitglieder stark rückgängig ist. Die restlichen Mitgliederbeiträge bleiben gleich wie in den Vorjahren.

Traktandum 11: Genehmigung des Budgets 2023

Der Zentralvorstand beantragt die Genehmigung des Budgets 2023.

	Budget 2023	Budget 2022	ER 2021
ERTRAG			
Verband			
3000 Mitgliederbeiträge	315'000.00	310'000.00	319'295.00
Sektionen			
3100 Mitgliederbeiträge Sektion Deutschschweiz	31'000.00	37'520.00	30'720.00
3101 Mitgliederbeiträge Sektion Romandie	9'000.00	9'000.00	9'020.00
3102 Mitgliederbeiträge Sektion Tessin	1'800.00	1'800.00	1'840.00
190 Rückerstattung an Sektionen	-41'800.00	-48'320.00	-41'580.00
Kommunikation			
3200 Fachzeitschrift Mitglieder	78'000.00	78'000.00	81'159.50
3201 Fachzeitschrift Abonnemente	1'500.00	1'500.00	1'500.00
3210 Fachzeitschrift Inserate	15'000.00	20'000.00	11'106.55
3220 Website Stelleninserate	85'000.00	65'000.00	92'540.77
3250 Sponsoring	25'000.00	25'000.00	40'000.00
Bildung			
3410 Bildungskonzept	0.00	0.00	0.00
3420 Fortbildungen Fachstellen	25'000.00	25'000.00	27'289.28
3425 E-Module	10'000.00		
3450 Radiologiekongress	0.00	0.00	0.00
Berufs- und Verbandspolitik			
3500 Teilnahmegebühren Tag d. Radiologiefachpers.	3'000.00	3'000.00	1'250.00
3510 Sponsoring Tag der Radiologiefachpersonen	10'000.00	10'000.00	8'750.00
Dienstleistungen / übrige Erträge			
3600 Veranstaltungen	10'000.00	10'000.00	0.00
3615 e-log Gebühren Labelantrag	0.00	0.00	162.95
Übrige Erträge			
3680 Spenden	0.00	0.00	0.00
3690 Übriger Ertrag	0.00	0.00	0.00
Erlösminderungen			
3800 Erlösminderungen	0.00	0.00	0.00
3805 Verluste aus Forderungen, Veränd. Wertber.	0.00	0.00	-500.00
TOTAL ERTRÄGE	577'500.00	547'500.00	582'554.05

		Budget 2023	Budget 2022	ER 2021
Aufwand				
Verbandsführung				
4000	Geschäftsstelle	130'000.00	120'000.00	124'502.80
4001	Geschäftsstelle Spesen	1'000.00	1'000.00	309.28
4050	Honorare Zentralvorstand	15'000.00	15'000.00	15'125.00
4051	Honorare Organe/Kommissionen/Gruppen	7'500.00	7'500.00	3'800.00
4060	Spesen Zentralvorstand	5'000.00	5'000.00	1'944.60
4061	Spesen Organe/Kommissionen/Gruppen	7'000.00	7'000.00	444.60
4070	Sitzungsräume / Verpflegung	10'000.00	10'000.00	5'663.13
4090	Übriger Aufwand Verbandsführung	1'000.00	1'000.00	919.19
Sektionen				
4170	Projekte Sektionen	5'000.00	5'000.00	14'693.40
Kommunikation				
4200	Fachzeitschrift Redaktion / Layout / Insetate	48'000.00	48'000.00	41'966.20
4205	Fachzeitschrift Druck / Versand	25'000.00	25'000.00	17'157.18
4215	Fachzeitschrift Übersetzungen	15'000.00	15'000.00	14'696.04
4230	Webseite	25'000.00	20'000.00	24'298.08
4235	Soziale Medien	4'000.00	2'000.00	3'416.37
4240	Newsletter	12'000.00	12'000.00	13'417.86
4250	Öffentlichkeitsarbeit	30'000.00	5'000.00	2'524.82
4251	Medienbeobachtung	2'000.00	1'600.00	1'979.99
4255	Geschäftsbericht	4'000.00	2'500.00	3'973.17
4270	Projekte Kommunikation	10'000.00	10'000.00	4'606.92
Bildung				
4400	Bildungskommission	5'000.00	5'000.00	3'574.25
4410	Bildungskonzept	0.00	0.00	29.60
4420	Fortbildungen Fachstellen	20'000.00	20'000.00	33'342.24
4425	E-Module	10'000.00	0.00	0.00
4450	Radiologiekongress	20'000.00	20'000.00	956.30
4470	Projekte Bildung	10'000.00	10'000.00	34'377.30
Berufs- und Verbandspolitik				
4500	Berufspolitik	25'000.00	25'000.00	26'843.98
4510	Verbandsbeiträge	12'000.00	12'000.00	5'747.39
4511	Beitrag SVMTT	12'500.00	12'500.00	12'223.75
4520	Auslandbeziehungen	6'000.00	6'000.00	661.00
4530	NPO Label	12'000.00	8'000.00	4'169.83
4570	Projekte Berufspolitik	10'000.00	10'000.00	21'000.10

		Budget 2023	Budget 2022	ER 2021
Dienstleistungen				
4600	Veranstaltungen	10'000.00	10'000.00	194.01
4605	Aufwand Mitglieder (<i>inkl. Rechtsberatung</i>)	20'000.00	20'000.00	19'582.85
4615	E-log	10'000.00	10'000.00	7'037.14
4650	Rechtsschutzversicherung	10'000.00	10'000.00	10'160.45
Sozialversicherungsaufwand				
5700	AHV/IV/EO/ALV	2'000.00	2'000.00	1'202.30
5710	FAK	0.00	0.00	0.00
5720	Vorsorgeeinrichtungen	100.00	100.00	0.00
5730	Unfallversicherung	0.00	0.00	56.45
5790	Quellensteuer	1'000.00	1'000.00	-0.30
Sachversich., Abgaben, Gebühren, Bew.				
6300	Betriebshaftpflichtvers.	350.00	350.00	384.95
6302	Transportversicherung	100.00	100.00	75.55
6360	Abgaben, Gebühren, Bewilligungen	400.00	400.00	160.00
Verwaltungs- und ü. Betriebsaufwand				
6500	Bürounkosten, Telefon, Porti	12'000.00	12'000.00	8'400.89
6501	Drucksachen	2'000.00	2'000.00	2'018.48
6503	Fachliteratur / Abos	1'000.00	1'000.00	0.00
6510	Übersetzungen	15'000.00	10'000.00	13'739.59
6530	Beratungen, Steuerberatung	1'000.00	1'000.00	602.37
6542	Revisionsstelle	1'000.00	1'000.00	977.16
Mehrwertsteuerkorrektur				
6540	Vorsteuerkorrektur (gem. Verwendung)	15'000.00	15'000.00	12'792.31
Finanzaufwand und Finanzertrag				
6902	Bank Negativzinsaufwand	1'500.00		
6940	Post-/Bankspesen	1'000.00	1'000.00	517.86
TOTAL AUFWAND		602'450.00	538'050.00	516'266.43
a.o. Aufwand und Ertrag				
Ausserordentlicher Aufwand und Ertrag				
8500	Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
8510	Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	-5'903.67
Direkte Steuern				
8900	Direkte Steuern	1'000.00	1'000.00	400.00
Erfolgsrechnung				
9000	Jahresgewinn (+)/-verlust (-)	-25'950.00	8'450.00	71'791.29

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

Bemerkungen zum Budget 2023:

Im Folgenden werden die wesentlichsten Abweichungen zum Budget 2022 aufgeführt.

ERTRÄGE:

Verband (Konto 30..)

- *Mitgliederbeiträge (Kto-Nr. 3000)*: Die Erfolgsrechnung 2021 weist bereits Mitgliederbeiträge in Höhe von CHF 319'000.- auf, weshalb diese Position für das Budget 2023 auf CHF 315'000.- angehoben wurde.

Kommunikation (Konto 32..)

- *Fachzeitschrift Inserate (Kto-Nr. 3210)*: Aufgrund der Verlagerung der Inserate von Print auf Online, wurde diese Position nach unten korrigiert (- CHF 5'000.-).
- *Website Stelleninserate (Kto-Nr. 3220)*: Aufgrund der Verlagerung der Inserate von Print auf Online wurde diese Position nach oben korrigiert (+ CHF 20'000.-).

Bildung (Kto-Nr. 34..)

- *E-Module (Kto-Nr. 3425)*: Die Dienstleistung E-Module der SVMTR hat an Bedeutung gewonnen und wird deshalb nicht mehr innerhalb des Projektes Bildung aufgeführt. Aufgrund der Unterstützung der Bayer (Schweiz) AG in den Jahren 2020-2021 kann auch 2023 ein Unterstützungsbetrag von CHF 10'000.- erhofft werden.
- *Radiologiekongress (Kto-Nr. 3450)*: Die Vereinbarung betreffend den Radiologiekongress konnte 2021 mit der SGR finalisiert werden. Die SVMTR erhält zukünftig keine Erträge mehr, muss jedoch auch keine Aufwandskosten an die SGR bezahlen. Die SVMTR übernimmt lediglich ihren eigenen Aufwand.

Total Erträge

Es ist mit einer Zunahme auf der Ertragsseite von CHF 30'000.- gegenüber dem Budget 2022 zu rechnen.

AUFWAND:

Verbandsführung (Kto-Nr. 40..)

- *Geschäftsstelle (Kto-Nr. 4000)*: Der Zentralvorstand hat den Mandatsvertrag mit wamag | Walker Management AG neu verhandelt. Aufgrund der Anpassung von Stundensätzen sowie einer Zunahme der Sitzungen wurde das Kostendach um CHF 10'000.- angehoben.

Kommunikation (Kto-Nr. 42..)

- *Fachzeitschrift (Kto-Nr. 4200)*: Unter der Erstellung der Fachzeitschrift wurden auch die Bewirtschaftung der Inserate integriert. Die Höhe des Budget bleibt gleich gegenüber dem Budget 2022.
- *Website (Kto-Nr. 4230)*: Der Aufwand bei der Bewirtschaftung der Website, als Hauptkommunikationsmittel der SVMTR, hat die letzten Jahre zugenommen. Aufgrund dessen wurde das Budget gegenüber dem Jahr 2022 auf CHF 25'000.- angepasst. Die Bewirtschaftung der Online-Inserate fällt auch darunter.
- *Öffentlichkeitsarbeit (Kto-Nr. 4250)*: Der Zentralvorstand beabsichtigt 2023 eine Öffentlichkeitskampagne zu lancieren, wofür CHF 30'000.- budgetiert wurden.
- *Geschäftsbericht (Kto-Nr. 4255)*: Die Erstellung des Geschäftsberichts wird analog der Erfolgsrechnung 2021 auf CHF 4'000.- angehoben.

Bildung (Kto-Nr. 44..)

- *E-Module (Kto-Nr. 4425)*: Es wurden die letzten Jahre Rückstellungen in diesem Bereich gebildet, wovon E-Module finanziert werden können. Im Jahr 2023 wurden deshalb nur CHF 10'000.- an Aufwand budgetiert.
- *Radiologiekongress (Kto-Nr. 4450)*: Siehe Bemerkungen unter Erträge (Kto-Nr. 3450)

Berufs- und Verbandspolitik (Kto-Nr. 45..)

- *NPO-Label (Kto-Nr. 4530)*: Im Jahr 2023 findet wieder ein umfangreiches Rezertifizierungsaudit statt, welches einen wesentlichen Mehraufwand bedeutet.

Projekte (Kto-Nr. 4170, 4270, 4470, 4570)

- *Projektkonten*: Kommunikation (4270), Bildung (4470), Berufspolitik (4570) wurden mit je CHF 10'000.- budgetiert.

Verwaltungsaufwand (Kto-Nr. 65..)

- *Übersetzungskosten (Kto-Nr. 6510)*: Die Übersetzungskosten sind leicht gestiegen, weshalb eine Anpassung notwendig wird.

Finanzaufwand und Finanzertrag (Kto-Nr. 69..)

- *Bank Negativzinsaufwand (Kto-Nr. 6902)*: Aufgrund der Einführung der Negativzinsen bei den Bankinstituten ist mit einem Zinsaufwand von CHF 1'500.- für 2023 zu rechnen.

SVMTR

Einladung zur 16. Delegiertenversammlung, 24.06.2022

Direkte Steuern (Kto-Nr. 89..)

- *Direkte Steuern (Kto-Nr. 8900)*: Die SVMTR ist aufgrund des Zuwachs an Vermögen seit 2020 vermögenssteuerpflichtig.

Total Aufwand

Das Budget auf der Aufwandseite liegt um CHF 64'400.- höher als das Budget 2022.

Aufgrund des hohen Organisationskapitals (CHF 233'058.62) sowie der Höhe der Rückstellungen (CHF 125'800.-) ist die Budgetierung dieses Verlustes unproblematisch.

Der Zentralvorstand prognostiziert für das Jahr 2023 einen Verlust von CHF 25'950.00.

Traktandum 12: Varia